

مدیر کے نام

مراد لعل، چترال۔ ملک محمد حسین، لاہور

”مغربی تہذیب کی یلغار“ (ستمبر ۲۰۰۴ء) میں مغرب کی اسلام کے خلاف سازشوں کو بخوبی بے نقاب کیا گیا ہے اور مقابلے کے لیے حکمت عملی اور لائحہ عمل بھی دیا گیا ہے جس کے دور رس اثرات مرتب ہو سکتے ہیں۔ مضمون میں جہاں مسلمانوں کے لیے فکر و تدبیر کے کئی زاویے ہیں وہاں مغربی، خصوصاً امریکی عوام و خواص کے لیے غور و فکر کے متعدد نکات ہیں کہ اگر وہ انہیں سمجھ لیں تو بین الاقوامی تعلقات خصوصاً مسلم-مغرب تعلقات میں خوش گوار تبدیلی آ سکتی ہے۔ اس مضمون کو انگریزی زبان میں منتقل کر کے وسیع پیمانے پر اشاعت کی ضرورت ہے۔

حیات الرحمن، ایبٹ آباد۔ محمد عاصم، سر اے عالم گیر

”تعلیم کا استعماری ایجنڈا اور آغا خان بورڈ“ (ستمبر ۲۰۰۴ء) نہایت اہم اور فکر انگیز مضمون ہے۔ مستقبل سے بے نیاز حکمرانوں کو یقیناً اس بارے میں سوچنا چاہیے۔ پارٹی تعضبات کو بالائے طاق رکھتے ہوئے تمام ارکان پارلیمنٹ کو اس مسئلے کے خلاف مثبت قدم اٹھانا چاہیے وگرنہ آئندہ نسلیں ایسے موقع پرست حکمرانوں اور سیاست دانوں کو کبھی معاف نہیں کریں گی۔

ملک محمد حسین، لاہور

آغا خان امتحانی بورڈ کے اثرات اور نتائج پر بڑی بالغ نظری کے ساتھ خیالات کا اظہار کیا گیا ہے لیکن آغا خان امتحانی بورڈ کی گاڑی اب اتنی دور جا چکی ہے کہ اُسے پیچھے ہٹانا اب شاید ممکن نہیں رہا۔ آغا خان یونیورسٹی امتحانی بورڈ کا آرڈی نانس نومبر ۲۰۰۲ء میں نافذ ہوا اور اسے ۷ اویں آئینی ترمیم میں تحفظ بھی مل چکا۔ اس لیے یہ سب کچھ بعد از مرگ واویلا کی بات ہے۔ نواز شریف کی حکومت میں منظور کی جانے والی ۱۹۹۸ء کی ایجوکیشن پالیسی کے تحت یہ سب کچھ ہو رہا ہے۔ آغا خان یونیورسٹی نے امتحانی بورڈ کے لیے درخواست بھی ۱۹۹۹ء میں دی تھی۔ قومی سوچ رکھنے والی قوتوں نے اس طرف توجہ نہ دی اور اب جب کہ بیچ درخت کی شکل اختیار کر چکا ہے تو واویلا کرنے کا کیا فائدہ۔ اب تو جو کچھ ممکن ہے وہ یہ ہے کہ: ۱- آغا خان یونیورسٹی امتحانی بورڈ کو پابند کیا جائے کہ وہ قومی نصاب تعلیم کے مطابق امتحان لے۔ ۲- آغا خان یونیورسٹی امتحانی بورڈ، انٹربورڈ کمیٹی آف چیئرمین (IBCC) جو وفاقی وزارت تعلیم کا سپروائزری ادارہ ہے کی چھتری کے

تحت کام کرے اور انھی قوانین و ضوابط کی پابندی کرے جن کی تمام قومی امتحانی بورڈز پابندی کرتے ہیں۔
۳۔ انٹر بورڈ کمیٹی آف چیئرمین کا درجہ بڑھایا جائے اور اسے ریگولیری اتھارٹی کا درجہ دیا جائے اور اسے تمام قومی تعلیمی بورڈز بشمول آغا خان یونیورسٹی امتحانی بورڈ کو ریگولیت کرنے کا اختیار دیا جائے۔

آسی ضیائی، لاہور۔ محمد افضل خان ایڈووکیٹ، مانسہرہ

”ہر فرعون نے راموسی، ہر کمالے را زوال“ (ستمبر ۲۰۰۴ء) میں برطانیہ کے بادشاہ لوئی چہارم کا ذکر کیا گیا ہے۔ مصنف سے سہو قلم ہو گیا ہے۔ برطانیہ کی پوری تاریخ میں نہ تو کوئی نام کا کوئی بادشاہ گزرا ہے اور نہ ان برطانوی بادشاہوں میں ایک ہی نام کے آٹھ سے زیادہ بادشاہ ہوئے ہیں۔ درحقیقت لوئی چہارم فرانس کا حکمران تھا اور اسی کی طرف یہ جملہ منسوب ہے: I am the state

نصیر خان، نوشہرہ

”تصنیفی تربیت کا ایک تجربہ“ (ستمبر ۲۰۰۴ء) پڑھ کر دلی خوشی ہوئی کہ چلو ۴۰ سال بعد سہی ادارہ معارف اسلامی لاہور نے آخر کار کم از کم اپنا پہلا قدم تو اٹھا ہی لیا۔

ڈاکٹر محمد اسحاق، کراچی

ترجمان القرآن کی آئندہ پالیسی اور ہدف یہ ہونا چاہیے کہ پاکستان کو امریکی اثر و نفوذ سے کیسے آزاد کرایا جائے؟ جمہوریت کو فوج اور ایجنسیوں کی مداخلت سے کیسے محفوظ رکھا جاسکتا ہے تاکہ حقیقی شوراہیت کی بنیاد پر ملک کو صحیح قیادت مل سکے؟ صاف اور شفاف انتخابات کے لیے قانونی اور انتظامی امور پر موجودہ نظام میں کن تبدیلیوں کی ضرورت ہے؟

ان موضوعات پر مفکرین و محققین سے خصوصی طور پر مقالے لکھوائے جائیں؛ اسٹڈی سرکلز کا انعقاد ہو؛ مختلف جامعات کے اساتذہ کو بلا کر ورکشاپ ہو اور آئندہ کے لیے قلیل المدت اور طویل المدت منصوبہ کار قوم کے سامنے پیش کیا جائے۔ اس وقت کسی حد تک تاثر ابھرتا ہے کہ جو کچھ ہو رہا ہے وہی ضرورتوں کے مطابق فیصلے ہو رہے ہیں جس کے نتیجے میں امریکی استعمار پاکستان میں مزید طاقتور ہو رہا ہے۔

رفیع الدین ہاشمی، لاہور

ترجمان میں شائع ہونے والی تحریریں فطری اور علمی اعتبار سے با معنی اور پُر افادیت ہوتی ہیں اور پرچے کا صورتی حسن بھی اطمینان بخش اور لفظی و املائی صحت بھی قابل داد۔۔۔ مگر ستمبر کے شمارے میں صحت املا سے غفلت نمایاں ہے مثلاً: حد یہ (ہدیہ)، بھروسہ (بھروسا)، سائے (سائے)، چھ (چھ) وغیرہ۔۔۔ یہ صحت املا کے اصولوں کی خلاف ورزی یا لاپرواہی کیوں؟ ان اصولوں سے اشتہاروں کی عبارات کیوں مستثنیٰ ہیں؟